

Rámcová zmluva o poskytovaní grafických služieb

č. 26/2025/01

uzatvorená podľa § 83 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene
a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Dohoda“)

Objednávateľ: Galéria mesta Bratislavy
sídlo: Františkánske nám. 11, 815 35 Bratislava
IČO: 179 752
DIČ: 2020801772
IČ DPH: SK2020801772
zastúpený: Mgr. Katarína Trnovská, ArtD., riaditeľka
bank. spojenie : ČSOB
IBAN: SK90 7500 0000 0000 2593 6323
SWIFT:
Kontaktná osoba: Mgr. Zuzana Novotná
(ďalej len „objednávateľ“)

Dodávateľ: Mgr. Art. Aurélia Garová
Adresa:
IČO:
DIČ:
bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT:
(ďalej len „Dodávateľ“)
(ďalej spolu ako „zmluvné strany“)

Čl. I. Predmet zmluvy

1. Účelom Dohody je zabezpečenie grafických služieb, ktoré objednávateľ potrebuje pri vykonávaní svojich úloh vyplývajúcich z jeho zriaďovacej listiny.
2. Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať pre objedávateľa grafické služby za podmienok podľa Dohody, ktoré zahŕňajú (ďalej len „grafické služby“):
 - 2.1. artdirecting a konzultácie ku grafickému vizuálu GMB
 - 2.2. príprava online propagačných materiálov podľa Dizajn manuálu GMB
 - 2.3. prípravu grafických výstupov propagačných predmetov
 - 2.4. prípravu a grafickú úpravu textov, prípravu podkladov na tlač, grafické spracovanie dát, fotografií, grafov a ostatných aplikácii vizuálnej identity GMB
 - 2.5. príprava menších grafických prác na sociálne siete GMB, komunikačné materiály v rámci internej komunikácie - oznamy, polepy, plotre, informačný systém
3. Grafické služby budú poskytované na základe (čiastkových) zákaziek vo forme objednávok Objednávateľa potvrdených Dodávateľom. Predtým než objedávateľ odošle Dodávateľovi objednávku, dohodne sa Dodávateľom na presnej špecifikácii grafickej služby, predpokladanom počte hodín, ktoré bude na graphickej službe potreba odpracovať senior dizajnérom a junior dizajnérom, výslednej cene lehote odovzdania (ďalej len ako predchádzajúca dohoda“) Následne objedávateľ pošle Dodávateľovi oficiálnu objednávku

v obsahujúcu všetky horeuvedené body. Dodávateľ objednávku bez zbytočného odkladu potvrdí, čím sa stane záväznou. Dodávateľ nie je povinný objednávku potvrdiť, najmä ak neobsahuje všetky horeuvedené body, alebo sa odchyľuje od predchádzajúcej dohody. V takom prípade to Dodávateľ oznámi objednávateľovi a ten objednávku opraví, prípadne sa s Dodávateľom dohodnú na novej predchádzajúcej dohode a objednávateľ pošle novú oficiálnu objednávku. Len objednávka potvrdená Dodávateľom je záväzná.

Čl. II.

Cena za grafické služby a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že hodinová sadzba dizajnéra je 25 eur s DPH (ďalej len jednotková cena").
2. Za hodinovú sadzbu dizajnéra sa považuje koncepcná práca na vizuálnej identite, artdirecting a profesionálne konzultácii, práca na naplnení systému vizuálnej identifikácie GMB, príprava podkladov na tlač, výstupov pre online komunikáciu, grafická úprava textov alebo napĺňanie šablón.
3. Cena za grafické služby je stanovená v zmysle §3 zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov v súlade s vyhláškou MF SR č 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách v znení neskorších predpisov, a je záväzná. Do ceny sú premietnuté len ekonomicky oprávnené náklady a primeraný zisk a zahŕňa všetky náklady a výdavky Dodávateľa spojené s riadnym poskytovaním grafických služieb.
4. Cena za poskytnuté grafické služby sa určí podľa počtu odpracovaných hodín, ktoré Dodávateľ vynaložil na poskytnutie týchto služieb na základe objednávky podľa čl. 1.3. Dohody.
5. Maximálny finančný limit vychádza z maximálneho počtu 360 hodín a je to 9.000 eur s DPH. Celková cena zaplatená Dodávateľovi za poskytovanie grafických služieb nesmie presiahnuť tento finančný limit.
6. Dodávateľ vo faktúre uvedie
 - 6.1. špecifikáciu objednávky, na základe ktorej poskytol grafické služby
 - 6.2. špecifikáciu poskytnutých grafických služieb
 - 6.3. jednotkovú cenu seniora a jednotkovú cenu juniora
 - 6.4. počet odpracovaných hodín, ktoré vynaložil na poskytnutie objednaných grafických služieb, a to v súlade s bodom 1.3.1 zmluvy
7. Pre vylúčenie pochybností, Dodávateľ môže zaslať jednu faktúru na zaplatenie poskytnutých grafických služieb aj na základe viacerých objednávok.
8. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní od jej doručenia objednávateľovi

Čl. III.

Podmienky poskytovania grafických služieb

1. Zmluvné strany sú povinné poskytovať si pri plnení Dohody vzájomnú súčinnosť. Objednávateľ je najmä povinný poskytnúť Dodávateľovi všetky informácie a podklady, ktoré sú potrebné na riadne poskytnutie grafických služieb.
2. Pri poskytovaní grafických služieb je Dodávateľ povinný postupovať s odbornou starostlivosťou primeranou povahe predmetu Dohody.
3. Dodávateľ je povinný pri poskytovaní grafických služieb primerane zohľadňovať logo manuál objednávateľa, ktorý je špecifikovaný v prílohe č. 3 Dohody.
4. Objednávateľ je oprávnený vyžiadať si od objednávateľa čiastkové výstupy a priebežne ich s ním konzultovať. Zhotoviteľ je povinný zapracovať odôvodnené pripomienky objednávateľa k čiastkovým výstupom.

5. Dodávateľ sa zaväzuje odovzdať grafickú službu vo forme, ktorá objednávateľovi umožní poskytnutú grafickú službu použiť na účel uvedený v čl. 1.1. Dohody.
6. Ak má odovzdaná grafická služba vadu, Dodávateľ je povinný ju odstrániť v primeranej lehote poskytnutej objednávateľom.
7. Kontaktnými osobami na účel komunikácie pri plnení Dohody, vrátane zasielania objednávok a faktúr, sú: za objednávateľa: Mgr. Zuzana Novotná, za Dodávateľa: Aurélia Garová
8. Na výstupy Dodávateľa alebo ktorúkoľvek ich časť, ktoré spĺňajú náležitosti autorského diela podľa Autorského zákona (ďalej len „dielo“), Dodávateľ udeľuje objednávateľovi dňom ich poskytnutia časovo a Vecne neobmedzenú licenciu podľa § 65 Autorského zákona na spôsoby použitia diela v rozsahu podľa § 19 ods. 4. Autorského zákona, vrátane spracovania diela, spojenia diela alebo jeho časti s iným dielom, zverejnenie diela, ako aj na použitie diela inými, v súčasnosti známymi spôsobmi použitia tak, aby objednávateľ dielo mohol používať v súlade s účelom Dohody na vlastnú potrebu a za týmto účelom ho poskytovať aj tretím osobám.
9. Dodávateľ zároveň udeľuje dňom odovzdania diela objednávateľovi súhlas na postúpenie licencie a súhlas, aby objednávateľ udelil tretej osobe súhlas na použitie diela (sublicenciu) v rozsahu a obsahu udelenej licencie podľa čl. 4.1. Dohody.
10. Odmena za licenciu podľa čl. 4.1. a 4.2. Dohody je zahrnutá v cene podľa čl. 2. Dohody a zmluvné strany ju považujú za primeranú vo vzťahu k rozsahu a spôsobu využitia predmetov chránených autorským právom.
11. Dodávateľ vyhlasuje, že plnením Dohody neporuší autorské ani iné práva duševného vlastníctva tretej osoby. Dodávateľ je povinný mať prípadné autorské právne vzťahy vysporiadané tak, aby mohol Dohodu riadne plniť tak, aby na diele neviazali akékoľvek právne vady, nebolo zaťažené právami tretej osoby, ani aby plnenie inak neporušovalo práva tretích osôb. V prípade porušenia tohto článku Dodávateľom je objednávateľ oprávnený odstúpiť od Dohody a Dodávateľ je povinný nahradiť mu všetku škodu, ktorá objednávateľovi v dôsledku porušenia vznikla.

Čl. V **Mlčanlivosť**

1. Dodávateľ sa zaväzuje, že informácie, ktoré získal od objednávateľa na poskytnutie grafických služieb, nezverejní a/alebo nesprístupní tretím osobám. Táto povinnosť sa nevzťahuje na informácie:
 1. na sprístupnenie ktorých udelil objednávateľ predchádzajúci súhlas,
 2. zverejnené pred uzavretím Dohody
 3. verejne dostupné bez akéhokoľvek pričinenia Dodávateľa,
 4. ktorých sprístupnenie alebo zverejnenie je vyžadované podľa právnych predpisov.

Článok VI. **Záverečné ustanovenia**

1. Dohoda sa uzatvára na dobu určitú do vyčerpania finančného limitu Dohody podľa čl. 2.4. Dohody, najneskôr však do 31. 12. 2025. Tým nie sú dotknuté čl. 4. a 5. Dohody
2. Objednávateľ je oprávnený vypovedať Dohodu písomnou výpoveďou doručenou Dodávateľovi s jednomesačnou výpovednou lehotou.
3. Dohoda sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä obchodným zákonníkom. Pokiaľ nie je v Dohode dohodnuté inak, na Dohodu sa vzťahujú ustanovenia obchodného zákonníka k zmluve o dielo.
4. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej uzavretia a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení

neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. zákon o slobode informácií v znení neskorších predpisov. Zverejnenie zabezpečuje objednávateľ.

5. Dohodu je možné meniť a dopĺňať za podmienok stanovených príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi len vo forme písomného a číslovaného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami
6. Dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch. Každá zo zmluvných strán dostane jeden rovnopis.

V Bratislave, dňa ...



Mgr. Katarína Trnovská, ArtD.
riaditeľka GMB



Aurélia Garová
dodávateľ